



IMPRESA DIDATTICA IN VIAGGIO...

DIDACTIC ENTERPRISE IN JOURNEY...

Rimini: Lunedì 7 Maggio 2007

Holiday Inn

Relatore: Iader Mazzoni

CNA Gruppo Imprenditori per la scuola





WELCOME!

Rimini 07 maggio 2007

Cos'è l'ARTIGIANATO?

What is the HANDYCRAFTS?

E' un modo di produrre che nella provincia di Rimini, come in Italia, incide nell'economia:

It's a way of producing which, in the province of Rimini, like in Italy, affects the economy:

- 33% *DELLE IMPRESE (Of Enterprises)***
- 21% *DEGLI ADDETTI (Of Employees)***

A livello Nazionale concorre a formare il PIL (Prodotto Interno Lordo) per circa il 15%

At National level competes for forming PIL (gross internal product) for about 15%

Cos'è L'ARTIGIANATO?

What is the HANDYCRAFTS?

L'artigianato è un modo di produrre che si riconosce in specifici valori:

Crafts is a way of producing which acknowledges itself in specific values:

AUTONOMIA

(Autonomy)

INTEGRAZIONE SOCIALE

(Social Integration)

INDIPENDENZA

(Independence)

COMPETITIVITA'

(Competitiveness)

COLLABORAZIONE

(Cooperation)

COLLABORAZIONE CON IL

LAVORO DIPENDENTE

(Cooperation with the dependent job)

INTEGRITA' MORALE

(Moral integrity)

SOLIDARIETA'

(Solidarity)

CNA



Associazione di categoria che opera per l'affermazione:
Association of category which works for the affirmation:



- **Valori dell'IMPRESA (Enterprise Values)**
- **Valori del LAVORO (Work Values)**
- **Valori dell'Economia di MERCATO (Market Economy Values)**

**Nella ricerca della piena sintonia tra interessi delle
Imprese e interessi vitali dell'intero Paese**

**In the search for the full harmony between enterprise
interests and vital interests of the whole country**

CNA: Qualche numero

CNA: Some Digit



Presenza capillare sul Territorio:
Capillary presence on the Territory:



1152 Sedi CNA in Italia

1152 Offices CNA in Italy

8000 Collaboratori dipendenti

8000 Employees

600.000 Imprese Associate CNA in Italia

600.000 Associated Enterprises CNA in Italy



10.000

Imprese Artigiane a Rimini
Craft Enterprises in Rimini



5.000

Associate CNA
Associated CNA

Responsabilità SOCIALE delle Imprese Associate CNA

Social responsibility of the associated CNA enterprises

**Adesione ad un codice di comportamento
etico concretizzato, ad esempio:**

**Adhesion to a code of concretized ethical
behaviour, such as:**

Applicazione delle leggi e dei contratti di lavoro

Legislation and labour contracts application

Comportamento corretto nei confronti dei dipendenti

Correct behaviour towards the employees

**Adesione ad un codice di comportamento
etico concretizzato, ad esempio:**

**Adhesion to a code of concretized ethical
behaviour, such as:**

Applicazione e salvaguardia della sicurezza sul lavoro

Application and safeguard of the industrial safety

**Dialogo con il mondo dell'istruzione e dell'università,
nella convinzione che il nostro futuro passi di lì**

**Dialogue with the education and the academic world, in
the conviction that our future is there**

GRUPPO IMPRENDITORI PER LA SCUOLA **ENTREPRENEUR GROUP FOR THE SCHOOL**

Un Futuro Impresa, Scuola, Giovani e Città
A Future Enterprise, School, Young People and City



- 1) Eurotec S.r.l.
- 2) Taurus S.r.l.
- 3) Colorificio MP S.n.c.
- 4) Garattoni Dario Di Righetti Irene S.n.c.
- 5) R.T.E. Elettronica
- 6) Le Terre di Veronica Zavoli e C. S.n.c.
- 7) Merluzzi di Giovanni Meluzzi e C. S.n.c.
- 8) Teletransport Ag. De Paoli pratiche automobilistiche
- 9) Farotti Essenze
- 10) Elettromeccanica Muccioli Marco S.r.l.

OBIETTIVI Gruppo Imprenditori per la Scuola:

OBJECTIVES Entrepreneur Group for the School:

1) **Rendere stabili e strutturati i rapporti tra il sistema delle piccole medie imprese e dell'artigianato e il sistema dell'istruzione e formazione**

1) **Make stable and structured the relationships between the system of the little middle-size companies and crafts and the system of the education and training**



OBIETTIVI Gruppo Imprenditori per la Scuola:

OBJECTIVES Entrepreneur Group for the School:

2) **Avere occasioni e luoghi di riflessione congiunta sull'evoluzione delle professionalità nelle P.M.I., per realizzare forme di collaborazione e scambio che la favoriscano (ricerche sulle professioni, sui fabbisogni formativi, innovazioni curriculari nell'ambito dell'autonomia didattica ecc.)**

2) **Have opportunities and places of joined reflection on the professionalism evolution in P.M.I., to build forms of cooperation and exchange that support her (researches on the professions, on formative needs, curricular innovations in the context of the didactic autonomy etc.).**



OBIETTIVI Gruppo Imprenditori per la Scuola:

OBJECTIVES Entrepreneur Group for the School:

3) **Lavorare in modo congiunto per la formazione dei giovani, per il loro inserimento nel mondo del lavoro, progettando esperienze di apprendimento (Stage, lavoro estivo, project work ecc.)**

3) **Work in a way joined for young people formation, for their inclusion in the work world, planning learning experiences (Stage, summer work, project work etc.)**



OBIETTIVI Gruppo Imprenditori per la Scuola:

OBJECTIVES Entrepreneur Group for the School:

4) Aumentare le occasioni di incontro per confrontare, accrescere e coordinare i propri rispettivi ruoli formativi nei confronti dei giovani e per condividere la responsabilità di formare le nuove generazioni

4) Increase the meeting opportunities compare, increase and coordinate its respective formative roles towards young people and share the responsibility to form new generations



SINERGIA - SYNERGY

**SCUOLA
SCHOOL**



**IMPRESA
ENTERPRISE**

=

VANTAGGIO - BENEFIT

**SCUOLA
SCHOOL**

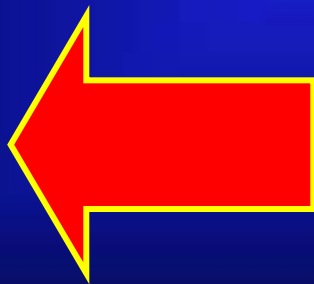
**IMPRESA
ENTERPRISE**

**GIOVANE
YOUNG PEOPLE**

SCUOLA MEDIA STATALE ALIGHIERI-FERMI RIMINI

Novembre 2003

*è camminando che si fa il cammino
Machado*





**PER QUALE MOTIVO PARTECIPARE
AD IMPRESA DIDATTICA?**

WHY TAKE PART IN DIDACTIC ENTERPRISE?

CONDIVISIONE degli OBIETTIVI e delle FINALITA' del progetto:

SHARING OBJECTIVES AND AIMS of the project:

IMPRESA DIDATTICA OBIETTIVI del progetto:

DIDACTIC ENTERPRISE Project Objectives:

1) Diffondere tra i giovani la CULTURA DEL LAVORO

1) Spread the WORK CULTURE among young people



IMPRESA DIDATTICA OBIETTIVI del progetto:

DIDACTIC ENTERPRISE Project Objectives:

2) Far conoscere ai giovani le realtà produttive tipiche del territorio in cui vivono

2) Let young people know the local productive realities



IMPRESA DIDATTICA OBIETTIVI del progetto: **DIDACTIC ENTERPRISE** Project Objectives:

3) Discutere con i giovani fornendo loro spunti di riflessione su come sia cambiato e come cambierà in tempi sempre più rapidi il mondo del lavoro:

3) Discuss with young people the work world supplying them with starting points of reflection as it is changed and how it will change in ever-increasing ways:



IMPRESA DIDATTICA

OBIETTIVI del progetto (Project Objectives):

Riflessione sui cambiamenti del mondo del lavoro

Reflection about the changes in the work world



3.1) Innovazione apportata dal progresso Tecnologico:

3.1) Innovation produced by technological progress:

- **BIOEDILIZIA (BIOBUILDING)**
- **DOMOTICA (DOMOTICS)**
- **RISPARMIO ENERGETICO (ENERGY SAVING)**
- **GESTIONE REMOTA DEGLI IMPIANTI (Dal WEB) (REMOTE SYSTEM MANAGEMENT - Web Through**

3.1) Innovazione apportata dal progresso Tecnologico:

3.1) Innovation produced by technological progress:

- **GESTIONE INTELLIGENTE DEL CLIMA**
(**CLEVER CLIMATE MANAGEMENT**)
- **GENERAZIONE ENERGIA EOLICA, FOTOVOLTAICA**
(**AEOLIAN AND PHOTOVOLTAIC ENERGY GENERATION**)
- **GENERAZIONE ENERGIA DA BIOMASSE**
(**BIOMASS ENERGY GENERATION**)



IMPRESA DIDATTICA

OBIETTIVI del progetto (Project Objectives):

Riflessione sui cambiamenti del mondo del lavoro

Reflection about the changes in the work world



3.2) Organizzazione del lavoro (Work Organization)

3.3) Evoluzione delle normative Nazionali ed Europee (Evolution of National and European Laws)

3.4) Certificazioni di Qualità (Good quality Certifications)



REG. N. 819
UNI EN ISO
9001 :2000



3.5) Discutere con i giovani dei profondi cambiamenti subiti negli ultimi anni dal mercato delle produzioni dettati dalla

GLOBALIZZAZIONE

con conseguente esigenza di nuove conoscenze richieste dalle imprese nei confronti delle risorse umane...

E quindi:

3.5) Discuss with young people about the deep changes that took place in the last few years by the production market fixed by

GLOBALIZATION

with consequent need of new knowledge demanded by enterprises towards human resources ...

And then:

IMPRESA DIDATTICA

OBIETTIVI del progetto:



3.6) Importanza della formazione lungo tutto l'arco della VITA, sia a livello SCOLASTICO sia in AZIENDA

3.6) Importance of the permanent training, both at SCHOOL and in the COMPANY



IMPRESA DIDATTICA OBIETTIVI del progetto:

3.7) Importanza della **COLLABORAZIONE** tra il mondo del lavoro e la scuola

3.7) Importance of the **COOPERATION** between the work world and the school



IMPRESA DIDATTICA OBIETTIVI del progetto:



Mostrare ai giovani come lavora una moderna impresa, anche nell'ottica di smentire il pregiudizio spesso presente che vede la PMI artigiana un luogo di lavoro "di serie B", frutto di vecchie idee che offrono una NON adeguata rappresentazione del lavoro

Show young people how a modern enterprise works, also in order to deny the often present prejudice that look at PMI crafts like a "B series" work place, because of old ideas which offer an inadequate work representation



PUNTO FONDAMENTALE (Fundamental Point):



4) Dare ai giovani idee, spunti, motivi di riflessione per la scelta che stanno effettuando in un momento molto delicato e difficile della loro esistenza

4) Give Young people ideas, starting points, reflections on the choice they are making in a very delicate and difficult moment of their existence

IMPRESA DIDATTICA (DIDACTIC ENTERPRISE)

Destinatari e protagonisti del progetto (Receivers and protagonists of the project):

Adolescenti del Terzo anno di scuola media inferiore (Adolescents of the lower junior high school's third class)

PRIMA PARTE: LAVORO SVOLTO IN AULA DAI RAGAZZI

- 1) Il lavoro e la sua rappresentazione: il GIOCO dei mestieri**
- 2) Il mondo del lavoro: i ragazzi preparano un'intervista per un imprenditore**

FIRST PART:

WORK PERFORMED IN THE CLASSROOM BY THE PUPILS

- 1) The work and its representation: the job GAME**
- 2) The work world: pupils prepare an interview with an entrepreneur**



IMPRESA DIDATTICA (DIDACTIC ENTERPRISE)

Destinatari e protagonisti del progetto (Receivers and protagonists of the project):

Adolescenti del Terzo anno di scuola media inferiore (Adolescents of the lower junior high school's third class)

SECONDA PARTE: Il coinvolgimento dell'IMPRESA

- 1) Intervista in aula ad un imprenditore**
- 2) Approfondimento di un'area produttiva: Visita guidata in azienda**

SECOND PART: The ENTERPRISE involvement

- 1) Interview in the classroom to an entrepreneur**
- 2) Studying in deep a productive area: Guided visit in a company**







Impresa Didattica Visita in
Azienda 28/11/2006
SM "Alghieri-Fermi" classe III N





Classe III G
Scuola Media "Panzini" (Bellaria IM)

05/12/2006





**Impresa Didattica Visita in Azienda
05/12/2006
SM "Panzini" Bellaria Classe III G**





Impresa Didattica Visita in Azienda
05/12/2006
SM "Panzini" Bellaria Classe III G



TERZA PARTE: IL FEEDBACK

- 1) Rielaborazione dell'intervista in aula**
- 2) Rielaborazione della visita guidata in azienda**
- 3) Compilazione di un diario-quaderno**
- 4) I Ragazzi riflettono e confrontano la visione del mondo del lavoro prima e dopo l'esperienza**

THIRD PART: THE FEEDBACK

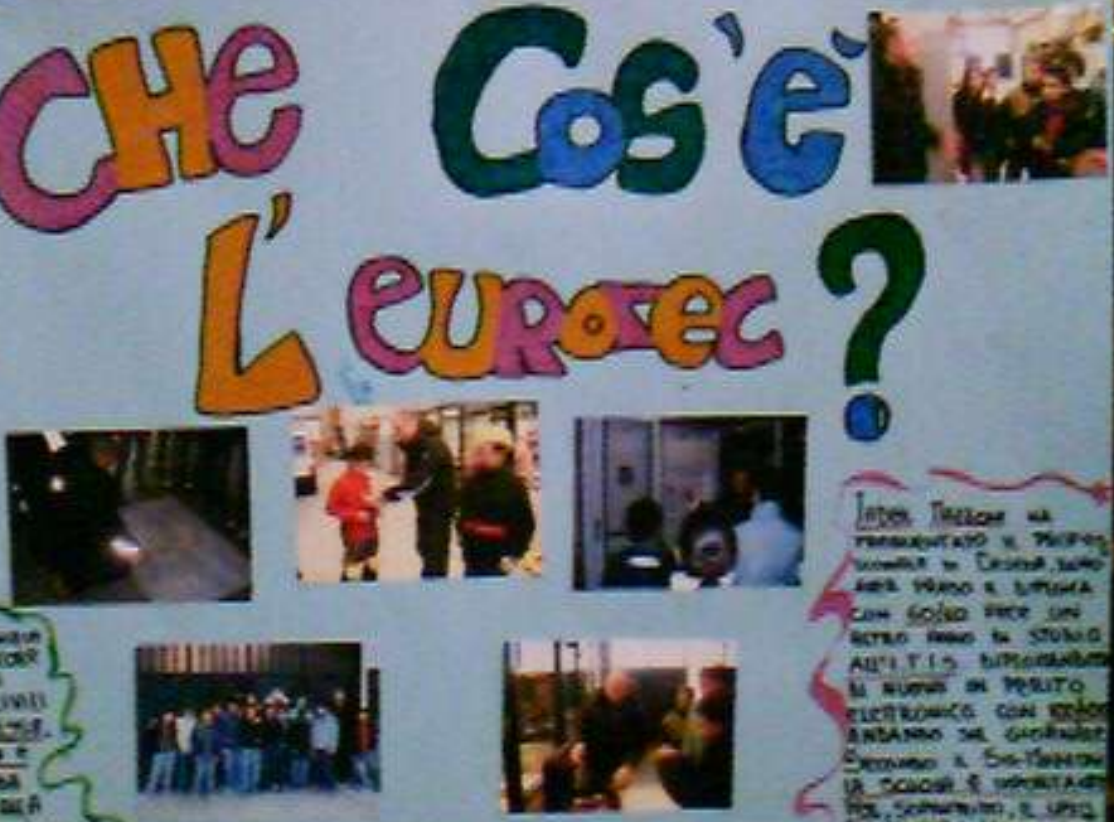
- 1) Reworking of the interview in the classroom**
- 2) Reworking of guided visit in a company**
- 3) Compilation of a log book**
- 4) Pupils reflect and compare the vision of work world before and after the experience**



Impresa Didattica: Il Feedback

CHE COS'E' L'EUROTEC?


È una
Ricerca
O
Tecnica e
Esperimento
Cosa
è



Inten. Tizio ha
presentato il proprio
progetto in classe, sono
stati 1000 e 1000.
con solo 1000 un
altro 1000 in studio
ALLI T.I.S. (Tecnica
e Informatica)
la scuola di
elettronica con
aiuto del
Dipartimento di
Ingegneria e
Tecnologia. Ha
presentato il suo
progetto in
classe con
che aiuto.

La Scuola
di Ingegneria e
Tecnologia
di Pinerolo
ha
presentato
il suo
progetto
in classe
con
che aiuto.

Su
Xristi Anna, Bernabè e Pika.



VI SITA A LL

UGG

VISITA ALL'EUROTEC

PANNELLI DI CONTROLLO

COMENTO

Dopo la visita all'azienda, siamo andati
 a vedere l'azienda dell'UGG che è stata fatta
 dai dipendenti del futuro.
 Questa volta erano andati a vedere il presidente
 che parlava di un progetto che avevano
 in un progetto.
 Dopo di che siamo andati a un tavolo a discutere
 sul progetto.
 In fine siamo andati a vedere una sala della
 azienda.
 Prima di andare in la di strada ci ha fatto
 un progetto per tornare a guardare in fine.

CLASSE 3G

Impresa Didattica: Il Feedback

L'incontro tra il mondo della scuola e il mondo del lavoro nel progetto "Impresa Didattica" si può leggere come un'alleanza educativa, un'opportunità per docenti, alunni e genitori, a riconoscere il valore "alto e nobile" del lavoro...

Enrica Morolli

Che progetto utile per il nostro orientamento! Come sono stati coinvolgenti le lezioni e i nuovi strumenti di studio! Ancora non sappiamo cosa ci aspetterà...

Camilla





IMPRESA DIDATTICA IN VIAGGIO...

DIDACTIC ENTERPRISE IN JOURNEY...

**Rimini: Lunedì 7 Maggio 2007
Holiday Inn**

**Relatore: Iader Mazzoni
CNA Gruppo Imprenditori per la scuola**

